|  |
| --- |
| **自主特區：韓女獨有戲：韓國女性獨立電影系列（18/3 – 31/7/2021）**  **附件** |
| **男孩與綠楊 A Boy and Sungreen**  **導演：妟珠榮**  2020韓國電影大鐘獎最新男演員獎提名 2020韓國百想藝術大賞男子新人演技獎提名 2018釜山國際電影節韓國獨立電影大獎提名 2018首爾獨立電影節Independent Star Award提名  **笑住咁齊上齊落**  日期及時間：19/3 (五) 7:30pm\*  \*設導演映後談，粵語或英語及韓語主講。  主持：宣柏健（傳媒人/影評人/韓流專欄作者）  南韓 | 2018｜ 99 mins ｜DCP ｜ 彩色 ｜ 韓語對白，英文字幕  這是一個關於一對十四歲青梅竹馬相伴成長的動人故事，他們自出生就在一起——敏感脆弱的寶熙和活潑強悍的綠楊。寶熙從小被母親告知父親已經離世，獨力撫養他。綠楊的母親在分娩時去世了，此後她跟隨祖母和父親一起生活。一天，寶熙得知自己的父親可能還活著，於是展開了尋父之旅。而熱愛電影的綠楊，決心以寶熙的故事作為她的首部電影，「如果我套戲好掂，我俾康城影展邀請咁會點？」在二人自我探索的道路上，他們結識了新朋友，並在面對殘酷的現實和純粹的感情中成長起來。究竟如何才能擁有歸屬感和無條件的愛？  導演妟珠榮的首作亮相受到了國際影評人和觀眾的好評。 她之前的作品曾獲得青龍電影獎提名，並贏得了韓國Mise-en-scène短片電影節的喜劇之王獎和大邱獨立短片節的大獎。  **梨泰院的日與夜 Itaewon**  **導演：姜佳藍**  2017巴黎韓國電影節 2017首爾人權電影節 2016光州人權電影節  **韓美之間，梨泰院與三個女人的故事**  日期及時間：20/3 (六) 7:30pm\*  \*設導演映後談，粵語或英語及韓語主講。  主持：鍾樂偉（香港中文大學社會科學院全球研究課程助理講師）  南韓 | 2016/2019｜ 98 mins ｜DCP ｜ 彩色 ｜ 韓語對白，英文字幕  梨泰院位於首爾中部，是這個城市最國際化和最開放的地區。在過去幾個世紀以來，由於遭受到外國人暴力的侵襲，或者是單純的拜訪，梨泰院經歷過在極端環境中的掙扎求存和變革演進。三淑、娜基和英花（音譯名字），追憶自三十年前，由於附近設立了美軍基地，美兵和美元開始在梨泰院氾濫，她們就因而在名為「妓女山」的紅燈區謀生，想著過去各種的喜怒哀樂。  隨著美軍基地逐漸撤出，俱樂部紛紛關閉，梨泰院被仕紳化為一個充滿異國風情的社區，吸引了好奇的年輕韓國人和外籍人士居住。三位步入遲暮之年的婦人選擇帶著回憶活下去，繼續為擺脫社會污名而奮鬥，這些記憶描繪了韓國後殖民時代的過去、現在和未來的不同面貌，展現了個人尊嚴、希望和毅力的無限可能。  導演姜佳藍合創了一個名為「Girls Play Girls」的另類文化俱樂部。她亦曾在DMZ國際紀錄片節、首爾獨立紀錄片和錄像節以及釜山國際短片電影節等獲得多個獎項。  **故鄉陌事 The Strangers**  **導演：明昭希**  2020台灣國際紀錄片影展亞洲視野競賽  2018釜山國際電影節超廣角紀錄片競賽  2019印尼日惹紀錄片影展  2020孟加拉達卡國際電影節  **媽媽的往昔 女兒的現在**  日期及時間：16/4 (五) 7:30pm\*  \*設映後談（英語主講）  南韓｜2018｜81 mins｜DCP｜彩色｜韓語對白，英文字幕  在秋天，噩夢總是悄悄降臨在昭希身上。為了擺脫這種不安，她嘗試換個環境，回到家鄉春川，探望她已經冷待已久的母親。昭希開始拿起攝影機記錄母親，試圖籍此為一直潛伏在她心靈陰影處的問題找到答案。她從母親的過去追索一段急欲忘卻但成夢魘的回憶，母親卻認為最好就是忘記過去。當昭希因無法調和及解決的衝突而流淚時，她想知道她與母親的關係是否注定要彼此仇恨和傷害。  導演明昭希在偶然的機會下開始製作紀錄片，《故鄉陌事》是她的第一部紀錄片。她為《How to Become a Chair》(2014) 的副導演。  **逃拘逃束 Escape the Corset**  **導演：李美海**  **我反故我在**  日期及時間：17/4 (六) 4 pm\*  \*設映後談（英語主講）  南韓 | 2020｜60 mins ｜DCP ｜彩色｜韓語對白，英文字幕  於2018年的南韓，女性為了打破苛刻的傳統審美標準，和抵抗社會要女性順從男權社會的壓力，發起了一場名為「逃離束腰」（Escape the Corset）的運動，以鼓勵女性團結一致表達自我。束短髮及不化妝是該運動的標誌，社交平台上亦因而湧現了大批女性的素顏自拍照、和毁掉化妝品及把頭髮剪短的影片。這不僅是個人品味問題，而是對抗建制的真實聲明。此紀錄片就髮型入題，訪問了南韓女性所面對的壓力、她們對性別定型的看法、以及心目中對未來世界的寄望。  這是導演李美海的首部紀錄片，剪了一頭短髮的她道：「如果你有勇氣向前邁進一步，那麼你就不會要求我順從社會的要求，你也可以愛自己多一點，下一代的女性就可享有一個更自由的世界。」  **幸運是她 Lucky Chan-sil**  **導演：金初喜**  2020韓國百想藝術大獎最佳新人女演員  2019釜山國際電影節KBS獨立電影大獎  2020韓國青龍電影獎最佳新導演及最佳新人女演員提名  **她愛拍電影 夢見張國榮**  日期及時間：17/4 (六) 7:30pm\*  \*設映後談（英語主講）  南韓 | 2019｜96 mins｜DCP｜彩色｜韓語對白，英文字幕  「我把生命獻給了電影。沒有男人，沒有孩子……我現在更身無分文，快要瘋了！」電影製片人燦實的導演拍檔突然去世後，她因失業而變得沒精打采，然後跟一位善良的老太太租了個房間搬進去。當內心的沮喪和不安在新生活中醞釀，她在女演員的家裡當起家務助理，並遇到了教法語的年輕男子。由於迷戀著他，她開始對自己的年紀、遙不可及的愛情和不穩定的工作感到焦慮。然而，張國榮總是在她身邊。這個故事以誠實又不失幽默的方式講述了燦實獨特的個性以及她對真實生活的追求。  編劇兼導演金初喜是導演洪尚秀其中十部電影的製片人。《幸運是她》是她的導演首作，曾參加三藩市國際電影節、烏甸尼遠東電影節等多個影展，並獲得了好評和獎項。金還製作了許多短片，參加過多個電影節。  **一條鯰魚救地球 Maggie**  **導演：李玉燮**  2019釜山國際電影節CGV藝術空間獎、KBS獨立電影大獎、年度最佳女演員及市民評論家獎  2019大阪亞洲電影節最佳影片  2019首爾獨立電影節觀眾大獎  **我們正在掉進誤會的洞裏**  日期及時間：21/5 (五) 7:30pm\*  \*設映後談（英語主講）  南韓 | 2018｜89 mins｜DCP｜彩色｜韓語對白，英文字幕  醫院流出的一張「性愛X光片」引發了員工和病人的恐慌。比起誰偷拍了這張X光片，大家更好奇Ｘ光片中的主角是誰。護士允英準備遞出辭呈，因為她懷疑被偷拍的人就是自己和其男友，但當她來到醫院時，卻發現整個醫院的人都失蹤了，只剩下她與副院長。當幾乎每個醫護人員都害怕被懷疑時，城市裡開始出現奇怪而巨大的污水坑。與此同時，醫院的寵物鯰魚maggie正在靜靜地注視著這一切……  導演李玉燮曾拍過多部短片，這是她的首部長片。《一條鯰魚救地球》參加過多個電影節，如英國電影協會倫敦電影節、慕尼黑國際電影節和台北電影節等。  **以妹妹之名 For Virgina’s Sake**  **導演：金見覽**  2018倫敦韓國電影節  2018柏林韓國獨立電影節  **月事女事天下事**  日期及時間：22/5 (六) 3:30pm\*  \*設映後談（英語主講）  南韓｜2017｜73 mins｜DCP｜彩色｜韓語對白，英文字幕  女人每個月都會流血一次，但她們還活著。許多傳統認為月經是不潔、劣等和禁忌，但女性一直遭受著月經流血的污名繼續生育和養家。2015年，美國國家公共廣播電台將2015年評為「月事年」。隨著韓國女性意識到社會忽視與經期相關的問題，例如無論在貧窮或是富裕國家中，貧困女性都無力購買衛生用品，因而她們開始要求有權利自己選擇流血的方式。《以妹妹之名》講述了月經的歷史，並展現了社會如何從文化、經濟和月事產品研發的角度來定義女性及其權利。導演金見覽一直致力於故事發展工作，並撰寫了劇情紀錄片《Upo, People in Wetland》（2014），該片曾入選上海國際電視節和韓國首爾綠色影展。  **隱痛婚事 Way Back Home**  **導演：朴善珠**  2020大阪亞洲電影節最具潛力創作者獎  **全因為你 泛起生氣**  日期及時間：22/5 (六) 7:30pm\*  \*設映後談（英語主講）  南韓｜2019｜114 mins｜DCP｜彩色｜韓語對白，英文字幕  一對年輕的夫婦，廷媛和尙宇即將搬到新家。一天，廷媛接到了一個警方打來的電話。警方告訴她，十年前性侵她的那個男人現在被逮住了，並請她作證。被痛苦的過去所淹沒，她猶豫是否應該向丈夫透露這個秘密。他們幸福美滿的婚姻突然被失望、懷疑和困惑所籠罩。隨著廷媛的舊傷口再次被撕開，更多殘酷的真相呈現眼前，尙宇慢慢地理解和體諒她。  導演朴善珠執導了幾部短片，並在首爾國際女性電影節上憑藉《Mild Fever》（2017）獲得了大獎。 《隱痛婚事》是她的第一部劇情長片。  **小公女 Microhabitat**  **導演：全高雲**  2018青龍電影獎最佳新導演  2018韓國電影大鐘獎最佳新導演及最佳劇本  2018韓國電影評論家獎最佳新導演及獨立電影支持獎  2017釜山國際電影節CGV藝術空間獎  2018紐約亞洲電影節最佳劇情片大獎  2018哥德堡電影節柏格曼競賽  **煙煙酒酒男朋友**  日期及時間：26/6 (六) 7:30pm\*  \*設映後談（英語主講）  南韓｜2018｜106 mins｜DCP｜彩色｜韓語對白，英文字幕  微笑是一個30多歲和窮困潦倒的前音樂家，靠著當家務助理謀生。當政府大舉提高香煙的價格時，她決定放棄房子來保留她最喜愛的三樣東西——威士忌、香煙和她的坎坷漫畫家男友。無家可歸的她投靠了以前的樂隊朋友，但朋友們批評她生活貧困，卻繼續消費香煙和威士忌等奢侈品。微笑拒絕妥協，依然故我地保持著她喜歡的生活模式。這部韓國電影的字面意思就是「小公主」。  《小公女》是導演全高雲的首部長片，多次得獎並被獲好評。導演之前的電影也獲得了不同的獎項，並參加了多個電影節。她是獨立電影人團體光化門電影協會的創始人之一，旨在幫助獨立電影人打入電影工業。  **回憶之戰 Untold**  **導演：李吉寶羅**  2019韓國殘障人士電影節優秀獎  2018釜山國際電影節超廣角紀錄片競賽最佳紀錄片獎──特別獎  **還我公義**  日期及時間：27/6 (日) 7:30pm\*  \*設映後談（英語主講）  南韓｜2018/2020｜79 mins｜DCP｜彩色｜韓語對白，英文字幕  於1960年代，南韓爲了支援美國抗衡共產主義而參與越南戰爭。越南國土因而被摧殘殆盡，駭人的事件更包括大量韓軍對越南平民進行的屠殺和強姦。每逢二月，越南人會於大韓紀念活動中祈禱並獻上香火來悼念受害者。然而，越戰的歷史僅被南韓政府視爲振興國家經濟的轉捩點，不願意承認其在越戰中的暴行。為了彰顯正確的歷史，一群越戰的越南倖存者走到南韓進行追溯行動，踏上抗爭之路。  李吉寶羅在16歲時輟學，並前往東南亞當義工。她在東南亞的經歷爲她帶來啟發，並造就了她的第一部紀錄片，自此以後她一直在拍攝電影。她的作品曾參與不同的國際電影節，包括山形國際紀錄片影展和南韓女性權利電影節。  **嘩嘩嘩短片精選**  日期及時間：30/7 (五) 7:30pm\*  \*設映後談（英語主講）  **天馬行空人樹狗 Movements**  **導演：鄭多喜**  2019 康城影展導演雙週 2019台中國際動畫影展短片競賽及台灣短片競賽  南韓｜2019｜10 mins｜DCP｜彩色｜韓語對白，英文字幕  非洲的一些猴面包樹可以在十分鐘內長0.008毫米。世界上跑得最快的狗，格雷伊獵犬能跑12公里。地球圍繞太陽運行有18,000公里。《天馬行空人樹狗》是一部10分鐘的動畫，導演每天以兩秒一格的速度畫動畫。我們同時都在走路、觀看、工作、跑步、停頓。  **不規則男孩 Unpredictable Boy**  **導演：弓有庭**  2019韓亞國際短片電影節  南韓｜2019｜31 mins｜DCP｜彩色｜韓語對白，英文字幕  明賢是一名小學教師，他發現其中一名學生滄真沒有支付課後補習班的費用。當滄真被質問時，他告訴明賢已把錢放在她的桌子上。然而，錢卻無處可尋。明賢想試圖幫助來自貧窮的家庭滄真時，但男孩卻想要別的東西……  **入門班 Beginners’ Class**  **導演：金顯定**  南韓｜2019｜50 mins｜DCP｜彩色｜韓語對白，英文字幕  為了參加編劇班，佳英經常在郊區和首爾之間往來，她想與同學們變得親近一些。  **鬼怪與懷孕的樹 The Pregnant Tree and the Goblin**  **導演：金東鈴、朴勁泰**  2020 鹿特丹國際電影節  2020東京Image Forum影展東亞實驗比賽寺山修司獎  2020 台灣國際紀錄片影展亞洲視野競賽  2019 釜山國際電影節  **現實、幻想、抵抗**  日期及時間：31/7 (六) 7:30pm\*  \*設映後談（英語主講）  南韓｜2019｜115 mins｜DCP｜彩色｜韓語對白，英文字幕  朴仁順在韓戰期間成為孤兒，並被賣給了美國士兵當妓女。她已經在美軍基地附近的一個村莊生活了四十多年。從未有機會學習如何閱讀和寫字，仁順的一生都在廢紙上畫畫，記錄著她痛苦而神秘、充滿創傷的內在世界。在大雪紛飛的冬夜裡，她意外發現慘死的同伴，參與無聲的喪禮。死亡使者露面並發現仁順。當他們為把目標帶到來世而編造故事時，仁順拒絕屈服，並決心要捍衛自己的記憶。小說的慾望在於反抗，而不是停留在受害者的身份。  自2000年以來，聯合導演金東鈴和朴勁泰一直製作關於美國軍營小鎮的短片和紀錄片。他們的上一部作品《記憶中那場停留》在山形國際紀錄片電影節上獲得了特別獎，亦在韓國影評人協會獎上獲得了最佳獨立電影獎。 |